



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/CEP/147  
1 February 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Пятнадцатая сессия  
Женева, 21-23 апреля 2008 года

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ  
ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ\*,

которая состоится во Дворце Наций и откроется в понедельник,  
21 апреля 2008 года, в 10 час. 00 мин.\*\*

---

\* Настоящий документ представлен в вышеуказанные сроки ввиду проведения консультаций с Бюро КЭП 30 января 2008 года.

\*\* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который имеется на вебсайте КЭП (<http://www.unecce.org/env/cep/welcome.html>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН *не позднее чем за две недели до начала совещания, т.е. до 7 апреля 2008 года*, либо по факсу (+41 22 917 0107), либо по электронной почте ([evelina.rioukhina@unecce.org](mailto:evelina.rioukhina@unecce.org)). До начала совещания делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде со стороны Прени по адресу: 14, Avenue de la Paix (см. план на вебсайте Комитета). В случае каких-либо затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом по следующему номеру: +41 22 917 1499.

## I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня
2. Выборы должностных лиц
3. Обзор программы работы: обзоры результативности экологической деятельности
  - a) Обзор результативности экологической деятельности Казахстана
  - b) Пересмотр процедуры проведения экспертных обзоров
  - c) Деятельность по программе
4. Итоги шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы": процесс "Окружающая среда для Европы" - оценка и перспективы
5. Устойчивое развитие в регионе ЕЭК ООН
6. Обзор программы работы: мониторинг окружающей среды, наращивание потенциала и партнерство, межсекторальная деятельность
  - a) Мониторинг окружающей среды
  - b) Наращивание потенциала и партнерство
    - i) Осуществление многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК ООН
    - ii) Инициатива "Окружающая среда и безопасность"
  - c) Межсекторальная деятельность
    - i) Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде
    - ii) Образование в интересах устойчивого развития
    - iii) Окружающая среда и здоровье

7. Программа работы на 2008-2009 годы
8. Отчетность о результативности программ
9. Любые другие вопросы
10. Закрытие пятнадцатой сессии.

## **II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

Понедельник, 21 апреля 2008 года

### **Пункт 1: Утверждение повестки дня (10 час. 00 мин. - 10 час. 30 мин.)**

Ожидается, что Комитет по экологической политике (КЭП) утвердит повестку дня своей пятнадцатой сессии (ECE/CEP/147).

### **Пункт 2: Выборы должностных лиц (10 час. 30 мин. - 11 час. 00 мин.)**

Ожидается, что Комитет изберет Председателя и других членов Бюро.

### **Пункт 3: Обзор программы работы: обзоры результативности экологической деятельности (11 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)**

#### **а) Обзор результативности экологической деятельности Казахстана**

Комитет проведет экспертный обзор результативности экологической деятельности Казахстана (<http://www.unece.org/env/epr/countriesreviewed.htm>). Предполагается, что Комитет завершит экспертный обзор принятием рекомендаций, содержащихся в проекте доклада, который будет пересмотрен Группой экспертов на ее совещании 17-18 апреля 2008 года.

#### **б) Пересмотр процедуры проведения экспертных обзоров**

В соответствии с высказанным Комитетом на его тринадцатой сессии предложением о выделении большего времени на обсуждение результатов экспертных обзоров на его ежегодной сессии делегациям будет предложено обсудить на основе документа, согласованного Бюро КЭП (ECE/CEP/2008/2), вопрос о том, как проводить экспертные

обзоры в будущем, и вынести соответствующее решение. С учетом результатов обсуждения вопроса об изменении процедуры проведения экспертных обзоров будет пересмотрен круг ведения Группы экспертов по обзорам результативности экологической деятельности (ОРЭД), в том числе ее членский состав на следующий двухгодичный период (2008-2010 годы), (ECE/CEP/2008/2, приложение). Комитету будет предложено согласовать круг ведения и новый состав членов Специальной группы экспертов и представить его Исполнительному комитету ЕЭК ООН на одобрение.

### с) Деятельность по программе

Секретариат проинформирует Комитет об опубликовании документа "Важнейшие вопросы осуществления экологической политики" (ECE/CEP/136), который был представлен в качестве документа категории I на шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", состоявшейся в Белграде в октябре 2007 года (ECE/BELGRADE.CONF/2007/13). Комитету будет предложено обсудить вопрос о том, как наилучшим образом побудить охваченные в обзорах страны к выполнению рекомендаций, содержащихся в этом документе. Комитет будет также проинформирован о начальных мероприятиях по ОРЭД Сербии, Украины и Черногории, а также о других будущих мероприятиях в рамках программы по ОРЭД.

#### **Пункт 4: Итоги шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы": процесс "Окружающая среда для Европы" - оценка и перспективы (15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.)**

В Декларации министров, принятой на Конференции министров в Белграде, государства - члены ЕЭК ООН решили провести реформу процесса "Окружающая среда для Европы" (ОСЕ) для обеспечения того, чтобы он не утрачивал своей актуальности и ценности, и для повышения его эффективности. Комитету будет предложено обсудить возможные варианты реформы на основе документа (ECE/CEP/2008/4), в котором содержится компиляция ответов государств-членов на вопросник, подготовленный Бюро КЭП. Комитету будет предложено дать дополнительные руководящие указания по процессу реформы и его временным рамкам.

Вторник, 22 апреля 2008 года

#### **Пункт 4 (продолжение): Итоги шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы": процесс "Окружающая среда для Европы" - оценка и перспективы (10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)**

**Пункт 5: Устойчивое развитие в регионе ЕЭК ООН (15 час. 00 мин. - 15 час. 30 мин.)**

Секретариат проинформирует Комитет об итогах (ECE/AC.25/2008/2) третьего регионального совещания по выполнению решений в области устойчивого развития (28-29 января 2008 года, Женева), на котором были рассмотрены проблемы сельского хозяйства, развития сельских районов, земель, засухи и опустынивания, а также проблемы Африки.

**Пункт 6: Обзор программы работы: мониторинг окружающей среды, наращивание потенциала и партнерство, межсекторальная деятельность**

**a) Мониторинг окружающей среды (15 час. 30 мин. - 17 час. 00 мин.)**

Комитету будет предложено рассмотреть результаты восьмой сессии Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды (ECE/CEP/AC.10/2007/2), доклад о выполнении мандата Рабочей группы (ECE/CEP/AC.10/2007/3 и Add.1), а также рекомендации Рабочей группы о ее преобразовании и изменении ее названия на английском языке на Working Party. Комитету будет также предложено обсудить вопрос о будущей работе по теме мониторинга и оценки окружающей среды в свете высказанного на Конференции министров в Белграде предложения в адрес ЕЭК ООН о продолжении этой деятельности. Комитет, возможно, согласует проект круга ведения своего рабочего органа по мониторингу и оценке окружающей среды с целью его утверждения, а затем представит его Исполнительному комитету ЕЭК ООН на одобрение. Будет распространено предложение Бюро КЭП (ECE/CEP/2008/6).

**b) Наращивание потенциала и партнерство (17 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.)**

**i) Осуществление многосторонних соглашений ЕЭК ООН**

Секретариаты пяти природоохранных конвенций ЕЭК ООН кратко проинформируют КЭП об их деятельности, связанной с осуществлением конвенций и протоколов к ним, учитывая при этом рекомендации, нашедшие отражение в докладе об осуществлении многосторонних природоохранных соглашений ЕЭК ООН (ECE/BELGRADE.CONF/2007/12), которые были обсуждены в Белграде на шестой Конференции министров. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению осуществляемую деятельность.

ii) Инициатива "Окружающая среда и безопасность"

Инициатива "Окружающая среда и безопасность" (ОСБ) является совместной инициативой Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы и ЕЭК ООН. Инициатива строится на принципе объединения сил и совместного присутствия на местах ведущих организаций с целью выполнения трех основных функций: а) оценки и мониторинга окружающей среды и их увязки с безопасностью; б) наращивания потенциала и институционального развития; и в) взаимоувязки проблем и приоритетов, связанных с окружающей средой и безопасностью, в процессе разработки политики на международном и национальном уровне. Секретариат предоставит информацию о вкладе, вносимом в настоящее время в осуществление этой инициативы ЕЭК ООН, который призван содействовать прежде всего активизации процесса осуществления региональных природоохранных конвенций ЕЭК ООН (неофициальное сообщение 1). Комитет, возможно, пожелает высказать замечания по поводу предпринимаемых действий.

Среда, 23 апреля 2008 года

с) **Межсекторальная деятельность (9 час. 30 мин. - 10 час. 15 мин.)**

i) Общеввропейская программа по транспорту, охране здоровья и окружающей среде

Секретариат кратко проинформирует Комитет об обсуждении хода подготовки к третьему Совещанию высокого уровня по проблемам транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, которое состоится в 2008 году (ECE/AC.21/2008/2). Комитет, возможно, пожелает обсудить вопрос о том, как привлечь участников высокого уровня и усилить политический импульс, задаваемый процессом работы по тематике транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, а также его воздействия.

ii) Образование в интересах устойчивого развития

Комитет будет проинформирован об итогах третьего совещания Руководящего комитета (CEP/AC.13/2008/2), которое состоится 6-7 марта 2008 года. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению эту информацию.

iii) Окружающая среда и здоровье

Комитет будет проинформирован о подготовке к совещанию высокого уровня по проблемам окружающей среды и здоровья, которое состоится в 2009 году в Италии, в том числе о его повестке дня и возможных итогах. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению эту информацию.

**Пункт 7: Программа работы на 2008-2009 годы (10 час. 15 мин. - 11 час. 00 мин.)**

Бюро КЭП проведет свое совещание 30 января 2008 года (ECE/CEP/2008/3). Комитет, возможно, пожелает принять решение по своей программе работы на 2008-2009 годы (ECE/CEP/2008/1), приняв во внимание результаты состоявшегося обсуждения по реализуемым сейчас элементам программы.

**Пункт 8: Отчетность о результативности программ (11 час. 00 мин. - 11 час. 45 мин.)**

Комитету была адресована просьба проводить двухгодичные оценки результативности его подпрограмм в соответствии с решением Комиссии. В связи с этим он рассмотрит по каждому блоку направлений деятельности проекты документов с описанием ожидаемых результатов вместе с соответствующими показателями достижений, нашедшими отражение в документе ECE/CEP/2008/5. Комитет будет проинформирован об отчетности за 2006/2007 бюджетный год по каждой выполненной задаче, о достигнутых результатах и извлеченных уроках, в том числе о сферах, в которых необходимы корректировки. Комитет также обсудит на основе заранее полученной информации вопрос о ресурсах регулярного бюджета и внебюджетных ресурсах для всех видов деятельности, связанных с окружающей средой. Странам-донорам будет предложено объявить о дальнейших взносах в целевые фонды и согласовать обновленные критерии для финансовой помощи (неофициальное сообщение 2).

**Пункт 9: Прочие вопросы (11 час. 45 мин. - 12 час. 00 мин.)**

Делегации, возможно, пожелают поднять любые другие вопросы, имеющие отношение к совещанию.

**Пункт 10: Закрытие пятнадцатой сессии (12 час. 00 мин. - 12 час. 30 мин.)**

Ожидается, что Комитет изберет Председателя и других членов своего Бюро. Председатель подытожит при содействии секретариата выводы и решения Комитета. Секретариат в консультации с Бюро завершит подготовку доклада о работе пятнадцатой сессии для распространения среди стран-членов. Для ознакомления с предварительными вариантами просьба обращаться к вебсайту КЭП (<http://www.unece.org/env/cep/>).

-----